

munchkin®

UK PLEASE KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Index to Parts: On/Off switch, Bubble wand, Bubble reservoir

Getting Started: Make sure the unit is turned off and the battery cover, battery box and unit are all dry. Locate battery cover on back of unit. Use a Phillips screwdriver to loosen screws and insert batteries as indicated inside battery compartment (Requires 2 "AA" / LR6 batteries (not included)). When closing the battery cover ensure that screws are securely tightened to avoid water leakage.

To Use: There are two holes in the bubble reservoir. Fill with the bubble solution of your choice, up to this point, avoiding the air vent located directly behind the rotating wands. Do not overfill, as this may cause the bubble solution to spill over. Works with most brands of bubble solution. Bubble solution should be used as a concentrate. However if this is too thick to allow the wands to turn, simply dilute with water until suitable. Make sure area is clean and dry before suctioning bath bubble blower to wall. Once the unit is fastened to the wall, test the strength of the suction by pulling gently on the unit. Do not install the unit directly in the bath tub. Suction cup performs best on a smooth flat surface and may not stick properly to textured surfaces. Push power button on top of unit to activate bubble blower.

To Clean & Store: Immediately after use, clean the bubble reservoir thoroughly with warm water. Wipe down the machine with a slightly damp cloth. Do not fully submerge. Make sure all elements of the unit are dry before storing. Keep the unit out of direct sunlight and away from any direct heat source. Remove batteries when the unit is not in use for an extended period of time. Do not drop the unit on hard surfaces.

Battery Notice: Requires 2 "AA" / LR6 batteries (not included). Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium, lithium-ion) batteries. Do not charge non-rechargeable batteries. Insert batteries in the correct polarity position. Do not short circuit battery terminals. Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from product. Dispose batteries safely. Do not dispose of product in a fire. Use caution when opening battery compartment as some batteries may leak, explode or catch on fire. Rechargeable batteries only to be charged under adult supervision. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.

WARNING: Discard all packaging components before use. Test strength of suction cup before each use. Remove bubble solution and maker after each use.

FR VEUILLEZ CONSERVER CE MODE D'EMPLOI POUR POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT

Index des pièces : bouton marche/arrêt, bras à bulles, réservoir à bulles

Bien commencer : S'assurer que l'appareil est éteint et que le cache des piles, le compartiment des piles et l'appareil sont bien secs. Localiser le cache des piles à l'arrière de l'appareil. Utiliser un tournevis cruciforme pour desserrer les vis et insérer les piles comme indiqué à l'intérieur du compartiment des piles (2 piles AA / LR6 requises (non fournies)). Lors de la fermeture du cache des piles, s'assurer que les vis sont parfaitement serrées afin d'éviter toute fuite d'eau.

Mode d'emploi : Le réservoir à bulles comporte deux trous. Remplir le réservoir avec la solution pour faire des bulles de votre choix jusqu'à ce point en évitant que l'orifice d'aération soit placé juste derrière les bras rotatifs. Ne pas trop remplir car cela risque de provoquer un débordement de bain moussant. Fonctionne avec la plupart des solutions standard pour faire des bulles. La solution pour faire des bulles doit être utilisée comme un concentré. Cependant, s'il est trop épais et empêche les bras de tourner, le diluer simplement avec de l'eau jusqu'à obtenir la bonne consistance. Veiller à ce que la surface soit propre et sèche avant de fixer le jouet, de bain au mur. Une fois que l'appareil est fixé au mur, tester la résistance de la ventouse en tirant légèrement sur l'appareil. Ne pas installer l'appareil directement dans la baignoire. La ventouse fonctionne mieux sur une surface plate et lisse et peut ne pas adhérer correctement aux surfaces texturées. Appuyer sur le bouton d'alimentation situé sur le dessus de l'appareil pour l'activer.

Nettoyage et rangement : Juste après l'utilisation, nettoyer soigneusement le réservoir à bulles à l'eau chaude. Essuyer l'appareil avec un chiffon légèrement humide. Ne pas immerger complètement. Veiller à ce que tous les éléments de l'appareil soient secs avant de les ranger. Garder l'appareil éloigné de la lumière directe du soleil et à distance de toute source de chaleur directe. Retirer les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Ne pas laisser tomber l'appareil sur des surfaces dures.

Remarque concernant les piles : 2 piles AA / LR6 requises (non fournies). Ne pas mélanger les piles usagées et les piles neuves. Ne pas mélanger les piles alcalines, standards (carbone-zinc) ou rechargeables (cadmium-nickel, lithium-ion). Ne pas recharger des piles non rechargeables. Insérer les piles dans la bonne position de polarité. Ne pas court-circuiter les bornes des piles. Retirer les piles en cas de non-utilisation prolongée de l'appareil. Toujours retirer les piles usagées du produit. Mettre les piles au rebut conformément aux règles de sécurité. Ne pas jeter le produit au feu. Faire preuve de prudence lors de l'ouverture du compartiment des piles car certaines piles peuvent fuir, exploser ou prendre feu. Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte. Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être rechargées.

AVERTISSEMENT : Jeter tous les éléments d'emballage avant d'utiliser le produit. Tester la résistance de la ventouse avant chaque utilisation. Retirer le bain moussant et ranger l'appareil après chaque utilisation.

NL BEWAREN TER REFERENTIE IN DE TOEKOMST

Index voor onderdelen: Aan/uit knop, bellenblazers, bellenreservoir

Aan de slag: Zorg dat het toestel uit staat en dat de batterijbeschermer, batterijdoos en eenheid droog zijn. Vind de batterijbeschermer aan de achterkant van de eenheid. Gebruik een kruiskopschroevendraaier om de schroeven los te draaien en de batterijen te plaatsen zoals aangegeven in het batterijvakje (2 "AA"/LR6 batterijen nodig (niet inbegrepen)). Zorg ervoor dat de schroeven veilig vastzitten als u de batterijbeschermer sluit om te vermijden dat er water lekt.

Gebruik: Er zijn twee gaten in het bellenreservoir. Tot hier vullen met de bellenblaasvloeistof; zorg ervoor dat er geen vloeistof op het ventilatorrooster achter de draaiende bellenblazers komt. Doe het reservoir niet te vol, anders kan het schuimproduct overlopen. Geschikt voor de meeste soorten bellenblaasvloeistof. Gebruik een geconcentreerde bellenblaasvloeistof. Als het te dik is en de bellenblazers daardoor niet meer kunnen draaien, verdunt u het product gewoon met water tot het goed is. Zorg ervoor dat de plek schoon en droog is voordat u de bellenblazer tegen de

badwand zuigt. Als het toestel aan de wand is vastgemaakt, controleert u de zuigkracht door er voorzichtig aan te trekken. Installeer het toestel niet onmiddellijk in de badkuip. De zuignap werkt het beste op een glad, vlak oppervlak en hecht mogelijk niet goed aan structuuroppervlakken. Druk de aan knop aan de bovenkant van de eenheid in om de bellenblazer aan te zetten.

Schoonmaken en opbergen: Maak het bellenreservoir onmiddellijk na gebruik grondig schoon met warm water. Wrijf de machine helemaal schoon met een lichtjes vochtige doek. Dompel de machine niet helemaal onder. Zorg ervoor dat alle onderdelen van de eenheid droog zijn voordat u de machine opbergt. Bewaar de eenheid ver van direct zonlicht en buiten bereik van een warmtebron. Verwijder de batterijen als u het toestel lange tijd niet gebruikt. Laat het toestel niet vallen op harde oppervlakken.

Batterijen: 2 "AA"/LR6 batterijen nodig (niet inbegrepen). Gebruik geen oude en nieuwe batterijen samen. Gebruik geen alkalinebatterijen, standaardbatterijen (zink-koolstof), of oplaadbare batterijen (nikkel-cadmium, lithium-ionen) samen. Laad geen niet-oplaadbare batterijen op. Plaats de batterijen juist in het batterijvakje en let op de polariteit. Zorg dat er geen kortsluiting optreedt in het circuit van de batterijaansluitingen. Verwijder de batterijen als het toestel lange tijd niet wordt gebruikt. Verwijder lege batterijen altijd uit het product. Berg de batterijen veilig op. Verbrand het product niet. Wees voorzichtig als u het batterijvakje openst aangezien sommige batterijen kunnen lekken, ontploffen of vuur kunnen vatten. Oplaadbare batterijen mogen enkel worden opgeladen onder toezicht van volwassenen. Oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd voor het opladen.

WAARSCHUWING: Verwijder alle verpakkingsonderdelen voor gebruik. Controleer de kracht van de zuignappen voor gebruik. Verwijder het schuimproduct en het toestel na gebruik.

☞ BITTE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

Teile-Index: Ein-/Aus-Schalter, Seifenblasenring, Behälter für Schaumbad

Erste Schritte: Stellen Sie sicher, dass das Spielzeug ausgeschaltet ist und Batteriefachabdeckung, Batteriefach und Spielzeug komplett trocken sind. Lösen Sie an der Batteriefachabdeckung auf der Rückseite die Schrauben mit einem Schraubendreher und legen Sie die Batterien wie dargestellt in das Batteriefach ein (Zwei AA/LR6-Batterien für den Betrieb erforderlich (nicht enthalten)). Achten Sie beim Schließen der Abdeckung darauf, dass die Schrauben fest angezogen werden, damit kein Wasser eindringen kann.

Gebrauch: Im Behälter für Schaumbad befinden sich zwei Öffnungen. Füllen Sie Ihre gewünschte Seifenblasenlösung bis zu dieser Stelle ein, und meiden Sie dabei die Luftauslässe direkt hinter den rotierenden Ringen. Füllen Sie den Behälter nicht zu voll, da die Lösung sonst überlaufen kann. Geeignet für die meisten handelsüblichen Seifenblasenlösungen. Als Seifenblasenlösung sollte ein Konzentrat gewählt werden. Wenn dieses zu dickflüssig sein sollte, damit sich die Ringe gut bewegen können, vermischen Sie es einfach mit etwas Wasser, bis es die richtige Konsistenz erreicht hat. Stellen Sie sicher, dass die Fläche sauber und trocken ist, wenn Sie den Seifenblasenmacher mit den Saugnäpfen befestigen. Wenn Sie das Spielzeug befestigt haben, prüfen Sie die Stabilität der Saugnäpfe, indem sie vorsichtig daran ziehen. Setzen Sie das Spielzeug nicht ins Badewannenwasser. Die Saugnäpfe funktionieren am besten auf glatten Flächen, sie halten nicht gut auf texturierten Oberflächen. Drücken Sie den Startknopf auf der Oberseite des Spielzeugs, um den Seifenblasenmacher in Gang zu setzen.

Reinigung und Aufbewahrung: Spülen Sie den Behälter für Schaumbad direkt nach dem Gebrauch mit warmem Wasser aus. Wischen Sie das Spielzeug mit einem leicht befeuchteten Tuch ab. Tauchen Sie es nicht ins Wasser. Stellen Sie vor dem Aufbewahren sicher, dass das Spielzeug vollständig getrocknet ist. Setzen Sie das Spielzeug nicht direkter Sonneneinstrahlung oder direkten Hitzequellen aus. Entnehmen Sie die Batterien, wenn das Spielzeug länger nicht in Gebrauch sein sollte. Lassen Sie das Spielzeug nicht auf harte Flächen fallen.

Batteriehinweis: Zwei AA/LR6-Batterien für den Betrieb erforderlich (nicht enthalten). Verwenden Sie alte und neue Batterien nicht zusammen. Kombinieren Sie keine Alkaline-, Standard- (Kohle-Zink-) Batterien und wiederaufladbaren (Nickel-Cadmium, Lithium-Ion-) Akkus. Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien auf. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die korrekte Polarität. Vermeiden Sie Kurzschlüsse. Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht nutzen. Entfernen Sie leere Batterien unbedingt aus dem Produkt. Entsorgen Sie Batterien sicher. Verbrennen Sie das Produkt auf keinen Fall. Öffnen Sie das Batteriefach stets vorsichtig, da Batterien auslaufen, explodieren oder in Brand geraten können. Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht Erwachsener aufgeladen werden. Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Laden aus dem Spielzeug entnommen werden.

WARNUNG: Entsorgen Sie alle Verpackungsteile vor der Nutzung. Prüfen Sie den Halt der Saugnäpfe vor jedem Gebrauch. Entfernen Sie das Schaumbad und den Seifenblasenmacher nach jedem Gebrauch.

☞ IMPORTANTE GUARDAR PARA FUTURA REFERENCIA

Clave de piezas: Interruptor de encendido/apagado, varita de pompas, depósito de pompas

Cómo empezar: Compruebe que el juguete está apagado y la tapa de la pila, compartimento de la pila y juguete están secos. Localice la tapa de la batería en la parte de atrás del juguete. Afloje los tornillos con un destornillador Phillips e inserte las pilas como se indica en el interior del compartimento (Utiliza 2 pilas "AA" / LR6 (no incluidas)). Cuando cierre la tapa del compartimento de las pilas compruebe que los tornillos están prietos para evitar las fugas de agua.

Modo de empleo: El depósito de pompas tiene dos orificios. Llene con el líquido para pompas de su elección hasta este punto evitando el orificio de ventilación ubicado directamente detrás de las varitas giratorias. No lo llene demasiado ya que esto hará que el gel de baño se desborde. Puede utilizarse con la mayoría de las marcas de líquidos para pompas. El líquido para pompas debe utilizarse sin diluir. No obstante si el gel es demasiado espeso para dejar que las varitas den vueltas, dilúyalo con agua hasta que funcione. Compruebe que la superficie está limpia y seca antes de fijar el juguete en la pared. Una vez que el juguete está fijo en la pared, pruebe la resistencia de la succión tirando con suavidad del juguete. No coloque el juguete directamente en la bañera. La ventosa funciona mejor en una superficie plana y puede que no consiga adherirse correctamente en superficies con relieve. Para poner en marcha las pompas encienda el interruptor en la parte de arriba del juguete.

Limpiar y guardar: Inmediatamente después de usarlo, limpie el depósito de bombas completamente con agua templada. Limpie el juguete con un paño húmedo. No lo sumerja completamente. Compruebe que todos los elementos del juguete están secos antes de guardarlo. Mantenga el juguete lejos de la luz solar intensa y de fuentes de calor. Cuando no utilice el juguete durante un periodo largo de tiempo quite las pilas. No deje caer el juguete sobre superficies duras.

Aviso sobre pilas: Utiliza 2 pilas "AA" / LR6 (no incluidas). No mezcle pilas nuevas y usadas. No mezcle pilas alcalinas, normales (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio, litio-hierro). No cargue pilas no recargables. Inserte las pilas observando la polaridad correcta. No cortocircuite los bornes de las pilas. Quite las pilas durante periodos largos de inactividad. Quite siempre las pilas gastadas del producto. Deseche las pilas de forma segura. No arroje el producto en el fuego. Tenga cuidado al abrir el compartimento de las pilas ya que algunas pilas podrían tener fugas, explotar o prender fuego. Las pilas recargables solamente deben ponerse a cargar bajo la supervisión de un adulto. Las pilas recargables deben quitarse del producto antes de ponerse a cargar.

ADVERTENCIA: Retirar todos los componentes del embalaje antes de usar. Compruebe la resistencia de la ventosa cada vez que use el juguete. Después de usar limpie el gel en el depósito de pompas.